

## El recrudecimiento de la campaña submarina por parte de Alemania provoca una alarmante tirantez de relaciones entre esa nación y los Estados Unidos

Cablegrama de nuestro corresponsal en Nueva York

DEPOSITADO EN NUEVA YORK EL 3 A LAS 3-55 P. M.  
RECIBIDO EN SAN JOSÉ EL 3 A LAS 9-55 P. M.

### A "LA INFORMACION"

SE ASEGURA QUE SE HAN ENTREGADO LOS PASAPORTES AL CONDE VON BERNSTORFF, EMBAJADOR DE ALEMANIA EN WASHINGTON, COMO RESULTADO DE LA TIRANTEZ DE RELACIONES PROVOCADA POR LA CAMPAÑA DE SUBMARINOS QUE PRACTICAMENTE PARALIZA EL TRAFICO MARITIMO DE LOS ESTADOS UNIDOS CON EUROPA. EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO EN BERLIN, GERARD, HA SIDO LLAMADO POR LA SECRETARIA DE ESTADO. REINA GRAN EXCITACION EN TODO EL PAIS A CAUSA DE ESTOS INESPERADOS ACONTECIMIENTOS. --- CORRESPONSAL.

### Aun cuando la amenaza de los alemanes implica una amenaza para Inglaterra, la nación entera se unirá para sobrellevar la larga y penosa lucha

Como represalia por la decisión de Alemania de impedir el tráfico de los buques hospitales se impondrán penas a los alemanes prominentes residentes en Inglaterra

(SERVICIO REUTER ESPECIAL Y EXCLUSIVO)

PANAMA, 2. — El General Haldé informa que mejoramos nuestras posiciones al norte de Beaumont Hamel. Realizamos una magnífica excursión al suroeste de Armentières y al occidente de Ypres. Dos ataques realizados en las inmediaciones de Witschaete por grandes patrullas que lucían uniformes blancos, fueron rechazados con grandes pérdidas. La artillería del enemigo ha estado muy activa al Sur de Ypres.

Durante el mes de enero los ingleses capturaron 1228 alemanes, inclusive 27 oficiales. Mr. Asquith al pronunciar un discurso declaró que la victoria de los aliados era inevitable, manifestando la creencia de que la pronta terminación de la guerra no pasará de ser un sueño.

La prensa británica no oculta la creencia de que la amenaza de los alemanes implica un formidable peligro y hace un llamamiento a la resistencia de toda la nación y a que sobrelleve la larga y penosa lucha. Los aliados consideran que en la reciente conferencia naval verificada en Londres se tomaron medidas para hacer frente a mayores dificultades mediante el empleo de submarinos y la colocación de minas. La situación de Alemania se compara con la de Napoleón en 1812, cuando en vano trató de obtener una decisión destruyendo el comercio. No se duda de la declaración de que el Kaiser no logrará salvar la dinastía Hohenzollern y se predice que tanto los Estados Unidos como Inglaterra en 1914 previeron que Alemania había hecho malos cálculos.

### Los constantes cambios del Gobierno ruso

LONDRES, 31.—El corresponsal del "Daily Chronicle" en Petrogrado dice: "Es muy difícil llegar a comprender el espíritu de la política interna en Rusia ni distinguir las variaciones en la interminable sucesión de funcionarios y dignatarios que se suceden cada día, por alto es indispensable convenir en que cualquier explicación que se quiera dar sobre los cambios que recientemente se han verificado no es más que superflua.

Para poder analizar los casos últimos sucedidos, lo único que se podría hacer es tomarlos en consideración como predicciones aisladas de lo que puede suceder más tarde. Los periódicos rusos en sus editoriales de Año Nuevo, francamente confesaron que ellos están imposibilitados para resolver tales enigmas. A pesar de todo, la situación general puede ser analizada sumariamente así: M. Protopotoff ha sido firmemente acentuado en el Ministerio de lo Interior con el General Kurloff, ex-jefe de la policía secreta, como su Ayudante en Jefe. Aunque el General Kurloff tenía una posición en el Gabinete ésta era en calidad de Ministro sin cartera; pero ahora ya aparece con mucha frecuencia como el representante de Protopotoff.

Los subsecretarios del Departamento de lo Interior aparecieron por sus oficinas como sombras fugaces; uno de ellos es el Príncipe Volkonsky, quien no hace mucho tiempo. El contraste de la solidez de la posición del Ministro

Protopotoff en su Departamento con la inseguridad de otros es muy notable. El nuevo Jefe de Gabinete M. Galitzine, no es el mismo hombre que hace algunas semanas pronunció un notable discurso en el Consejo del Imperio, sino un su homónimo que no es conocido sino en círculos privados. M. Yantieff ha demostrado que posee gran popularidad, puesto que después de su dimisión ha recibido más de 1000 despachos de simpatía. Este fue reemplazado por M. Kilehisky, quien era protegido del ex-Ministro Casso. El Ministro de Justicia ha sido cambiado y M. Makonoff, uriscónsul de la vicia escuela ha sido reemplazado por el Senador Dabrovolsky cuyos antecedentes garantizan que ignorará los principios judiciales del nuevo régimen.

El "Morning Post" sugiere que se haga prisioneros a los alemanes distinguidos residentes en Inglaterra y que se coloquen en

M. Bark ha salido en vacaciones por dos meses, pero afortunadamente sus quebrantos no se considerarán de gravedad. El "Novoe Vremya" hace hincapié en los rumores que corren con respecto a que la disolución de la Duma se llevará a efecto y opina que no será un paso acertado del Gobierno llegar a causar de algún modo una sorpresa en el Parlamento patriótico durante la guerra. El Novoe Vremya atribuye la insistencia de estos rumores a la silenciosa actitud de la Prensa y dice que tales periódicos que están bajo el subsidio del Gobierno están vacilando en el sentido de que se disuelva la Duma en contra de los verdaderos intereses nacionales.

En un caserío del cantón de Desamparados (Bustamante) se reprodujo anteayer el bíblico drama de saqueo de Caín matando a su hermano Abel.

El caso reviste tanta mayor importancia, cuanto que, el horrendo crimen se desarrolló a presencia de la madre de aquellos monstruos que impulsados por la ciega pasión de los odios, entraron en duelo a machete pereciendo en el lance uno de ellos.

Los rusos recuperaron el resto de las posiciones frente a Riga y que ocuparon los alemanes en su reciente ofensiva en Bukovina. Los rusos tomaron mil prisioneros más, haciendo un total de 2,200 durante dos ataques librados la semana pasada.

Las ofertas de Alemania a Rusia, Italia y Rumania. BERNÁ. En las esteras diplomáticas se afirma la veracidad de lo afirmado por Lamotaux en el reciente artículo que publicó en "Le Figaro"; que Alemania hace muy poco tiempo ofreció a Rusia los Dardanelos y Constantinopla mediante la celebración de una paz separada. Se recuerda además las

# Crimen Horrendo

## En un pueblo Tico se repite el bíblico drama de sangre, de Caín mata a Abel

### El horrible suceso se desarrolló a la vista de la madre de aquellos dos hombres cegados por la terrible pasión de los odios

En un caserío del cantón de Desamparados (Bustamante) se reprodujo anteayer el bíblico drama de saqueo de Caín matando a su hermano Abel.

El caso reviste tanta mayor importancia, cuanto que, el horrendo crimen se desarrolló a presencia de la madre de aquellos monstruos que impulsados por la ciega pasión de los odios, entraron en duelo a machete pereciendo en el lance uno de ellos.

EL LICOR, CAUSA DEL HORRIBLE CRIMEN  
En aquel poblado como en todos los de su categoría apartados de los centros de población, se fabrica licor clandestino en abundancia y se consume también en abundancia. Por esas lejanías cada vecino tiene su alambique de familia y cada cual destila, día de por día, el "guatito" del gasto, como si dijéramos el pan de cada día. Así pues, el pueblo se vive envenenado por los excesos alcohólicos. Y esa es la causa de tanto desorden y de tanta desgracia.

LOS PROTAGONISTAS DEL SUCESO  
Son ellos dos hermanos; Fidel y Jesús Garro; el segundo, de 35 años de edad, fué la víctima; el primero de 23 años, el matador.

en el mismo aposento. Sin embargo, se odiaban profundamente, con toda el alma; se tenían odio a muerte; así, pues, esa situación tenía forzosamente que terminar en el horrendo crimen que relatamos. Esa pasión del odio tan hondamente encañada en los sentimientos de aquellos dos hermanos, provenía de un antecedente de familia: predilecciones de cariño de los padres para con un hijo, en menoscabo del otro.

UNA COPITA DE MAS Y DOS AFLADOS MACHETES  
Los hermanos Fidel y Jesús llegaron ese día a la misma hora a la casa y ambos demostraban estar "pasaditos" de licor. Uno de ellos sacó el cuchillo y lo afiló en un molero; el otro hizo la misma operación dejando su machete como navaja de barba.

precisamente el matador. Hubo frases duras; la señora madre de aquellos hombres, una mujer santa y buena, intervino en el incidente y suplicó a sus hijos que dejaran de cuestionar, porque ella tenía que las cosas pararan en mal. Pero Fidel y Jesús siguieron disputando desoyendo los ruegos y súplicas de la anciana.

EL DUELO TERRIBLE A LOS OJOS DE LA MADRE  
Se presentó de pronto el momento crítico de la situación. A las groserías inaguantables de uno de aquellos hombres, contestó su hermano con frases injuriosas y cruces. Los ánimos subieron al mayor punto de caldeamiento y se produjeron inmediatamente, por una parte las amenazas de muerte y por la otra, las de desafío que fueron aceptadas por la primera. En el patio de la casa y a presencia de la anciana madre que horroriza la presencia aquel espectáculo, los hermanos Garro entraron en duelo; esto fué corto y terminó con la muerte casi instantánea de Jesús, que quedó allí tendido, con el cuerpo casi partido; tan frenético fué el machetazo que su hermano Fidel le dio en el estómago.

UNA TERRIBLE LUCHA DE CONCIENCIA  
La desventurada anciana, madre de aquellos dos seres, se arroja desesperada sobre el cadáver del hijo muerto, mientras increpaba duramente al otro por su criminal proceder. Y exclamaba aquella pobre mujer presa del mayor dolor: — he perdido a mis dos hijos! Ella pensaba en esos momentos, en la prisión de Fidel.

Y se dice, que cuando las autoridades lugareñas se aproximaban a la casa, teatro del espantoso crimen, la misma madre suplicó a Pl del q' huyeron y este huyó sin que hasta ahora se le haya logrado capturar. El Alcalde, Jefe Político y Médico del Pueblo del Cantón de Desamparados visitaron la casa de los Garro, cada uno para lo de su cargo. La historia de este horrendo crimen, puede que tenga un triste epílogo: la anciana madre de Fidel y de Jesús está en cama, muy grave; el dolor y la emoción posiblemente la llevarán a la tumba.

DOMINGO 4 DE FEBRERO • TEATRO VARIEDADES • MATINEE a las 2 y 30

NOCHE: ¡Espectáculo maravilloso nunca visto!

CIVILIZACION

10 partes \*\*\* 3,000 metros de longitud

El crimen de Europa • La mitad del mundo entre trincheras ensangrentadas LA PROTESTA DE LA HUMANIDAD

Principiará a las 7.30 p. m.

MISCELANEA DE NOTICIAS

JEFE POLITICO Presidente Chamorro, embalsamado hace algunos días don Leonidas Briceño...

SIN AGUA! De los Talleres de Obras Públicas fueron despedidos ayer por ahí de 60 empleados...

ES TRANSFERIDO EL TURNO DE GUADALUPE Ha sido transferido para el próximo domingo once de Febrero...

RENUNCIA Oficial Archivero de la Secretaría de Justicia, Gracia, Culto y villa de Guadalupe...

PALACIO El contratista que construirá el edificio de la Paz, le fué entregado el día 3...

SE SEPARA El estimado facultativo don Julio Barba ha renunciado su posición de Médico Interno del Hospital de San Juan...

NO ES CIERTO Corrió ayer el rumor en la ciudad de Puntarenas, que nos fué transmitido por nuestro Corresponsal...

DE JUSTICIA El reemplazo de don Alberto Braun, fué nombrado don Juan Rojas...

PREPARATIVOS El 15 al 30 será reorganizado el personal docente de la Escuela Normal...

PARA NICARAGUA Posteriormente desempeñaba el cargo de Inspector de Trenes y estaciones...

ASCENSO MERECIDO El señor don Célmo Sánchez Muñoz, empleado del Ferrocarril al Pacífico...

PREPARATIVOS El señor don Célmo Sánchez Muñoz, empleado del Ferrocarril al Pacífico...

PARA NICARAGUA Posteriormente desempeñaba el cargo de Inspector de Trenes y estaciones...

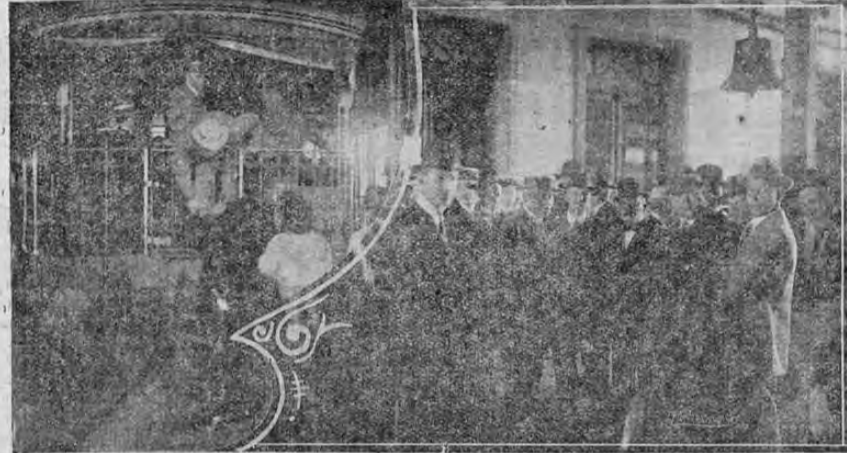
ASCENSO MERECIDO El señor don Célmo Sánchez Muñoz, empleado del Ferrocarril al Pacífico...

PREPARATIVOS El 15 al 30 será reorganizado el personal docente de la Escuela Normal...

PARA NICARAGUA Posteriormente desempeñaba el cargo de Inspector de Trenes y estaciones...

ASCENSO MERECIDO El señor don Célmo Sánchez Muñoz, empleado del Ferrocarril al Pacífico...

Nota Gráfica de Actualidad



DESPEDIDA DEL REPRESENTANTE DE COSTA RICA EN WASHINGTON

En el presente grabado se registran dos notas gráficas de la entusiasta y cordial despedida que se hizo el viernes 2 en la mañana, en la Estación Central del Ferrocarril de Costa Rica...

Otro personaje político que abandona la Legación Norte-Americana

A las cuatro de la tarde de ayer, el Lic. don Máximo Fernández abandonó la Legación Norteamericana y se trasladó a su casa de habitación...

Teatros - Cines y Espectáculos

DESPEDIDA DE LOS APLAUDIDOS MARIETTE FULLER Y PACO MARTINEZ. LAS GRANDES FUNCIONES DE HOY

Con las funciones de hoy se despeden del público capitolino los ovacionados duetistas PACO MARTINEZ Y MARIETTE FULLER...

Las funciones de hoy prometen ser monumentales; el programa de la Matinée en donde esos reyes de la "variété" toman parte...

Por la noche, la función de despedida es grandiosa; subirán a escena las divertidas zarzuelas LAS CALABAZAS Y SALON ESLAVA...

Para asistir esta noche al TATRO TREBOL se nota un entusiasmo indescriptible y la mayor parte de las localidades están ya tomadas.

Esta noche se verá el elegante TREBOL de bote en bote para testimoniar la simpatía que los capitolinos sienten por los artistas que se van en los aplaudidos MARIETTE FULLER Y PACO MARTINEZ.

ESTRENO SIN PRECEDENTE EN EL "CINE PATHE"

La numerosa concurrencia que constantemente favorece al "Cine Pathe" de Puntarenas, tendrá oportunidad esta noche de presenciar uno de los estrenos de mayor significación del arte cinematográfico.

ATENCION! ATENCION! ATENCION!

Grande y precioso surtido de vestidos para niños varones, desde uno hasta diez años...

No olvide usted que el vinagre que se vende en LA TIENDA AZUL es digestivo delicioso y sobre todo asedado.

OBSTETRICA TITULADA MARIA LUISA SOLORZANO DE FERNANDEZ

Con tres años de estudio y una larga práctica en la Casa de Maternidad...

AVISO

Hago constar que tengo una lista de las personas que recibieron armas del Gobierno el 27 de Enero ppdo.

Suplico a todas aquellas que aún no las hayan devuelto, lo hagan dentro del término de tres días...

San José, febrero 2 de 1917. J. J. TINOCO, Ministro de la Guerra.



The FOX TYPEWRITER AGENTE EN COSTA RICA VICENTE LINES 304 SAN JOSÉ

EL CONJUEZ QUE REPONDRA AL MAGISTRADO PRIETO

Este nombramiento se hizo por elección conforme a la ley Orgánica de Tribunales y resultó nombrado don José María Vargas Pacheco...

GARAGE CHEVROLET TALLER MECANICO R. J. MARTIN 200 varas al Norte de la Estación al Pacífico Teléfono No. 606

LA PUERTA DEL SOL

GRAN SURTIDO DE ARTICULOS PARA BAILE: GUANTES, CORBATAS, CALCETINES, ULTIMA NOVEDAD; CAMISAS, PERFUMERIA LO MAS CHIC







Información General

DOMINGO, día 4 de Febrero de 1917... PASAPORTES... DEFUNCIONES... CAMBIOS... MOVIMIENTO DE VAPORES DE LA... HOTELES... HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS

El vapor METAPAN sale para Nueva York... El vapor CAVINA llega de Bristol... El vapor PASTORES llega de Nueva York... El vapor SAN JUAN llega de Boston

Una Mujer Que Estaba Muy Enferma

Describe en la carta siguiente como recuperó la salud con el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham



Milwaukee, Wis.—'Antes de tomar el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham estaba en un estado verdaderamente lastimoso... Me alivió de los pesadros y dolores que sufría los cuales me obligaban muchas veces a acostarme...

Para obtener consejos gratis escriba (confidencial) a Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass. Su carta será abierta, leída y contestada por una senora y considerada estrictamente confidencial.

Las adhesiones al nuevo Gobierno

TELEGRAMAS DE ADIESION SARDINAL.—Nosotros firmes y leales sardinales, refusiva y sinceramente felicitamos al regenerador...

San José, 30 de enero de 1917. Señor General don Federico Tinoco G. Presente. Señor de toda mi consideración y a precio:

San José, 31 de enero de 1917. Señor don Federico A. Tinoco. Muy respetado don Felice: Atentamente vengo a saludarlo y presentarle el homenaje respetuoso de mi leal adhesión a su persona y al Gobierno...

San José, 30 de enero de 1917. Señor General don Federico A. Tinoco G. San José. Con todo respeto le hago saber que he sido hace mucho tiempo un admirador y desde luego, cuente con mi humilde persona...

San José, 31 de enero de 1917. Señor don Federico A. Tinoco. Estimado amigo: Más de una vez he ido a verlo para felicitarlo personalmente...

San José, 30 de enero de 1917. Señor General don Federico Tinoco G. Estimado señor: Por motivo de mi actual ocupación que no me permite salir, no me he presentado personalmente a felicitarlo por el buen éxito obtenido el sábado pasado...

San José. De V. con respeto me suscribo s. atto, s. s. — Santiago Madrid. Puntarenas, enero 29 de 1917. Señor Presidente de la República General don Federico A. Tinoco G. Mi muy estimado señor y amigo: Al saludarlo felicito a mi Patria por su redención...

San José. Distinguido señor Presidente: Como ciudadano costarricense me permito felicitar a usted muy sinceramente, y con usted a Costa Rica entera porque todavía guarda en su seno hijos que saben salir a la salvaguardia de nuestro régimen constitucional...

San José. Con toda consideración y respeto soy del Señor Presidente atto, s. s. — R. L. Jiménez, — Agente Principal de Policía. Simiirres, 31 de enero de 1917. Señor General don Federico Tinoco G. Príncipe aceptar mi calurosa felicitación por la defensa de la libertad de los costarricenses...

San José. Mi estimado General: Me permito felicitarle por el buen éxito alcanzado a fin de salvar al país en estos momentos difíciles, así es que me parece oportuno ofrecer a usted mis servicios incondicionales...

San José. En consecuencia, y vista la proclama del señor General don Federico A. Tinoco, que revela libertad y progreso, así como el deseo de rodearse en su Gobierno de los hombres inteligentes y prácticos en las faenas administrativas, manifestamos nuestra adhesión al actual orden de cosas...

San José. El pueblo de Grecia ha visto con viva simpatía el movimiento político que el 27 del corriente mes, desconociendo la autoridad del Designado Licenciado don Alfredo González Flores, quien con su Gobierno exclusivista y sus leyes tributarias lanzadas todas a la vez...

San José. En consecuencia, y vista la proclama del señor General don Federico A. Tinoco, que revela libertad y progreso, así como el deseo de rodearse en su Gobierno de los hombres inteligentes y prácticos en las faenas administrativas, manifestamos nuestra adhesión al actual orden de cosas...

ESTADISTICA DE LA GUERRA Y LA PAZ

El PESTER LLOYD de Budapest acaba de publicar una estadística de las guerras que han tenido lugar en Europa durante el transcurso de los tres últimos siglos...

Según la recopilación del diario 'Hugano' hubo durante este tiempo 288 guerras y 8,000 tratados de paz, cuya duración por término medio fue de dos años...

Los gastos de guerra de Europa después del Tratado de Westfalia hasta el 10 de agosto de 1914, se elevan a la suma insignificante de 400,000,000,000,000...

Para demostrar el progreso del pacifismo en la civilización europea, dicho diario nos recuerda que en la antigüedad el estado de guerra era el estado normal y la paz en cambio un fenómeno completamente excepcional...

En cambio a los fines de guerra siempre han sido los mismos poco más o menos, es decir que siempre han conservado un carácter económico. Así las guerras de la antigüedad tenían por fin principal reducir a la esclavitud a los pueblos vencidos...

En cuanto a los fines de guerra siempre han sido los mismos poco más o menos, es decir que siempre han conservado un carácter económico. Así las guerras de la antigüedad tenían por fin principal reducir a la esclavitud a los pueblos vencidos...

ADHESIONES POR CARTA

San José. El pueblo de Grecia ha visto con viva simpatía el movimiento político que el 27 del corriente mes, desconociendo la autoridad del Designado Licenciado don Alfredo González Flores...

San José. En consecuencia, y vista la proclama del señor General don Federico A. Tinoco, que revela libertad y progreso, así como el deseo de rodearse en su Gobierno de los hombres inteligentes y prácticos en las faenas administrativas...

San José. En consecuencia, y vista la proclama del señor General don Federico A. Tinoco, que revela libertad y progreso, así como el deseo de rodearse en su Gobierno de los hombres inteligentes y prácticos en las faenas administrativas...

San José. En consecuencia, y vista la proclama del señor General don Federico A. Tinoco, que revela libertad y progreso, así como el deseo de rodearse en su Gobierno de los hombres inteligentes y prácticos en las faenas administrativas...

San José. En consecuencia, y vista la proclama del señor General don Federico A. Tinoco, que revela libertad y progreso, así como el deseo de rodearse en su Gobierno de los hombres inteligentes y prácticos en las faenas administrativas...

San José. En consecuencia, y vista la proclama del señor General don Federico A. Tinoco, que revela libertad y progreso, así como el deseo de rodearse en su Gobierno de los hombres inteligentes y prácticos en las faenas administrativas...

B. A. GONZALEZ Y CIA. SOCIEDAD TABACQUERA. Aumentado su capital para poder explotar mejor este negocio y dar cumplimiento y abastecer a sus clientes que no cesan de favorecerlos.

LA MEDALLA DE LA REINA ISABEL. Desde el principio de la guerra la causa belga ha cosechado en todos los países muestras de simpatía más que aumentar conforme se ha ido conociendo más.

SENORES! VOY A UNA BUENA CANTINA A TOMAR UN VASO DE LA FAMOSA CERVEZA WIEDEMANN. LA MAS SABROSA DEL MUNDO, LA MAS PURA, LA MAS AEREA. COSTA RICA COMMISSION CO. San José, Costa Rica. AGENTES GENERALES

¡Aproveche esto! Departamento de Camisería en la Sastrería Belgrave. A mis clientes y al público en general tengo el gusto de participar que acabo de instalar un departamento de camisería en mi establecimiento de Sastrería donde se puede hacer sus camisas a la medida.

MEXICO HIDE CO. New York. Compramos cueros a los mejores precios de plaza. Café, hule y cacao, solicitamos muestras. AQUILEO C. CALVO. Representante en Centro América.

EL X2. Cura la sífilis, aunque sea hereditaria o adquirida de muchos años, y todas las enfermedades de la sangre y de la piel en general. Se administra también con éxito seguro en la tuberculosis, paludismo y en todos los casos que es preciso favorecer la nutrición y purificar la sangre.

PIPERAZINA. ARTRITISMO, REUMA, GOTA, MAL DE PIEDRA. EL MEJOR DISOLVENTE DEL ACIDO URICO. DR. GRAU. VENDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS



